

Educational (1898) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 579

Dated 19.9.98.

INDEXED.

[Despatch Abstract.]

Directing the Translators to post to furnish
the D.P.G. with translations of certain portions
of the Revised Grant-in-aid Code.

T
26/9/98

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Educational (1898) Department.

CURRENT No. 1158



From The Secy of Pub. Inst. Messrs

Order no 579 dt 19-9-98

The Translators to Govt will be instructed accordingly

No. 10056

Dated 21st August 1898.

Received 25 SEP 1898

Registered 3 9 98

Enclosures

Spare copies

Note. Please see G.O. no. 152 Rd & 8th March 1894 for a precedent.

SUBJECT.

Requesting to authorize the Government Translators to furnish translations of certain portions of the Revised Grant-in-Aid Code

To The D.P.I. 440 All Translators to Govt. 440

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.
	152	Ed.	8-3-94

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

OFFICE OF THE DIRECTOR OF

PUBLIC INSTRUCTION,

Madras, 31 August 1898.

No. 10056

From

THE HONORABLE MR. D. DUNCAN, M.A., D.S.C., LL.D.,

DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION,

Madras,

To

THE SECRETARY TO GOVERNMENT,

Educational DEPARTMENT,

Fort St. George.

SIR,

Since the Grant-in-Aid Code of 1893 was translated under G.O.No 152 Educational, dated 8th March 1894, several important changes have been embodied in the Code and a new chapter on the fixed grant system has been added, These changes can be made known to Managers of Primary and Vernacular Lower Secondary Schools, who are for the most part unacquainted with English, only through the medium of the vernacular languages. I, therefore, beg to request that Government will be pleased to instruct the several Government Translators to furnish me with vernacular translations of Chapters I, IV and V of the Revised Code published in the issue of the Fort Saint George Gazette, dated 23rd August 1898. These are the Chapters which contain material additions and alterations affecting schools seeking aid on the Fixed Grant and Results Grant Systems. It is, therefore, unnecessary to translate the other chapters, which are mostly reproductions of the earlier editions of the Code.

2. On receipt of the translations, I shall arrange with the Superintendent, Government Press for their publication and sale to the public.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

D. Duncan
Director of Public Instruction.

When given for copying _____
When copied _____ } 189 .
When examined _____
When signed _____

READ AGAIN G.O., No. _____ DATED _____
189 ,

CURRENT No. _____

ENCLOSURES TO G. No. _____

ORDER OF GOVERNMENT A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.